

XVIII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España XVIII. Internationaler Kongress der Spanischen Goethe-Gesellschaft

Widerläufige Erinnerung(en). Deutschsprachige Gedächtnisliteratur im Spiegel der aktuellen Debatten

PROGRAMM

16. - 18. November 2023

Universidad de Alcalá



Donnerstag | Jueves, 16. November Colegio de Málaga

9.00 Einschreibung | Inscripción

10.00 Eröffnung | Inauguración Salón de Actos

	Salon de Actos		
	Salón de Grados	Sala de Juntas	Salón de Actos
10.30– 12.30	Marion Brandt (Universität Gdańsk) Literarische Ähnlichkeitsnarrative und die multidirektionale Erinnerung von Deutschen und Polen an Totalitarismus und Krieg	Yun-Chu Cho (Humboldt-Universität Berlin) Widerläufiges Erinnern und kontrafaktisches Erzählen im "Archiv" der Post-DDR-Litera- tur: Das gibts in keinem Rus- senfilm von Thomas Brussig	António Sousa Ribeiro (Universidade de Coimbra) Gedächtnis und Postgedächt- nis im transnationalen Zu- sammenhang: postkoloniale Verflechtungen
	Volker Jaeckel (Universidade Federal de Minas Gerais/Belo Horizonte) Das Ende des Dritten Reichs in der (trans-)nationalen Erinne- rungskultur und in der deut-	Juanjo Monsell Corts (Universitat de València) Entangled Memories in Der lachende Mann (1966): Na- tionalsozialismus und Entko- lonialisierung in der DDR	Brigitte Jirku (Universitat de València) Widerläufige Erinnerungen: Auf den Spuren von NS- Täter:innen in der eigenen Familie
	Isabel Gutiérrez Koester (Universitat de València) Der Fall Collini – Rechtspre- chung und gefühlte Gerechtig- keit im Konflikt	Montserrat Bascoy Lamelas (Universidad de Alcalá) Erinnerung im transnatio- nalen Kontext. Alina Bronskys Auseinandersetzung mit der Ost-West-Dichotomie	Antonia Montes (Universidad de Alicante) Vom Bestseller zum Hateseller - Subjektive vs kollektive Erinnerungsräume von Massenvergewaltigung bei Kriegsende
	Simonetta Sanna (Università degli Studi di Sassari) Heike Schmitz' Unsereiner – literarische Konstruktionsfor- men widerläufiger Erinne- rungen	Loreto Vilar (Universitat de Barcelona) Eine Saurierversammlung mit Kaffee und Kuchen. Zum anti- utopischen Blick zurück auf die Erinnerung in Eugens Ruges Roman In Zeiten des abnehmenden Lichts (2011)	László V. Szabó (Pannonische Universität Veszprém / János-Selye- Universität Komárno) Geschichtsschreibung und (trans)nationale Erinnerungs- kultur bei Hans Bergel
	Moderation	Moderation	Moderation

Rosa Pérez Zancas

Kaffeepause | Pausa café

13.00- Marc Arévalo Sánchez
 14.00 (Universitat de Barcelona)

 Das Ich im mythischen Spiegel.
 Memoriale Differenz in Grete
 Weils Meine Schwester
 Antigone

Ingrid García-Wistädt

Jannis Pangalos

Georg Pichler

(Aristoteles Universität Thessaloniki) *Multiethnizität* als widerläufige Erinnerung: Salonika vs. Thessaloniki

	Salón de Grados	Sala de Juntas	Salón de Actos
	María Rosario Martí Marco (Universidad de Alicante) Memoria y retórica. Joachim Gauck y Erich Honnecker: testigos en la cultura del recuerdo en Alemania		Eleni Georgopoulou (Aristoteles Universität Thessaloniki) Gegen den offiziellen Erinne- rungsdiskurs anschreiben. Die Erinnerung an die national- sozialistischen Verbrechen in Griechenland im Bestseller- roman
	Moderation		Moderation
Mittagsna	Mireia Vives Martínez use Almuerzo		Irina Ursachi
Mittugspa	use Alliucizo		
16.00– 17.30	Jordi Jané-Lligé (Universitat Autònoma de Barcelona) <i>Jelineks</i> Angabe der Person, was ist Vergangenheit, was Gegenwart?	Caren Bea Henze (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg) Agonales Erinnern an Nationalsozialismus und Stalinismus Literarische Auchand	Hans Richard Brittnacher (Freie Universität Berlin) Binnenkolonialismus? Zur Darstellung der Zigeuner in der Literatur

•	•		
6.00-	Jordi Jané-Lligé	Caren Bea Henze	Hans Richard Brittnache
17.30	(Universitat Autònoma de	(Albert-Ludwigs-Universität	(Freie Universität Berlin)
	Barcelona) <i>Jelineks</i> Angabe der	Freiburg)	Binnenkolonialismus? Zui
	Person, was ist Vergangenheit, was Gegenwart?	Agonales Erinnern an Natio- nalsozialismus und Stalinis- mus. Literarische Aushand-	Darstellung der Zigeuner der Literatur
	Irina Ursachi	lungen eines konfliktiven	Johann Georg Lughofer
	(Universidad de Alcalá)	erinnerungskulturellen Erbes	(Universität Ljubljana)
	Gedächtniskonstruktion in	bei Katja Petrowskaja und	Multidirektionale Erinner
	<i>Jelineks Roman</i> Die Kinder der	Ulrike Draesner	bei Ludwig Laher

Gedächtniskonstruktion in	bei Katja Petrowskaja und	Multidirektionale Erinnerung
<i>Jelineks Roman</i> Die Kinder der	Ulrike Draesner	bei Ludwig Laher
Toten		
	Anja Rothenburg	Georg Pichler
	(Universitat de València)	(Universidad de Alcalá)
	Verschlungene Erinnerungen	Erich Hackls doppelt
	der Diktatur- und Kriegser-	widerläufige Erinnerungs-
	fahrung im Werk von Inge	arbeit am Beispiel von Die
	Müller	Hochzeit von Auschwitz
	Magdalena Latkowska	

Magdalena Latkowska
(Universität Warschau)
Widersprüchliche Erinnerung
an den Sozialismus im
deutsch-polnischen Vergleich.
Zonenkinder von Jana Hensel
und Unveränderliche Kenn-
zeichen (Znaki szczególne)
von Paulina Wilk

Moderation Moderation **Moderation:** Brigitte Jirku Isabel Gutiérrez Koester Loreto Vilar 18.00- Lesung Erich Hackl **19.30** Moderation: Georg Pichler Salón de Actos

Freitag | Viernes, 17. November,

Colegio de Málaga

Salón de Grados
Ricarda Hirte

10.00– (Universidad de Córdoba) **11.30** Individuelles und soziales Gedächtnis in der juristischen Erinnerungskonstruktion: Der Vorleser von Bernhard Schlink

Rolf G. Renner

(Universität Freiburg) "...mehr als eine Geschichte". Multidirektionale Erinnerung in Christa Wolfs Kindheitsmuster und in Bernhard Schlinks Der

Vorleser

Moderation

Ingrid Cáceres Kaffeepause | Pausa café

12.00-

Şebnem Sunar 14.00 (Universität Istanbul)

Das schweigende Gedächtnis oder die Strategie des Vergessens: Am Beispiel von (nicht nur) literarischen Werken W.G. Sebalds

Carmen Cuéllar Lázaro

(Universidad de Valladolid) Widerläufige Erinnerungen an die "Frühen Jahre": Der Harmlos von James Krüss

Anna Jagłowska

(Universität Warschau) "Er liebte Beethoven und die Vogelwelt und wie liebevoll er von den Kindern sprach!" – zum Täter/Opfer Paradigmen-Wechsel im Erinnerungsdiskurs in der jüngsten Prosa zu Günther Niethammer – dem Ornithologen von Auschwitz

Sala de Juntas

Fabio D'Addona

(Johannes Gutenberg-Universität Mainz) Schlachtidyllen. Zur Verwobenheit literaturgeschichtlicher und kolonialistischer Gedächtnisstränge in J. G. Herders Neger-Idyllen (1797)

Rolf-Peter Janz

(Freie Universität Berlin) Reisen in ein fremdes Land. Elias Canetti, Die Stimmen von Marrakesch

Inge Stephan

(Humboldt-Universität Berlin) Kalte Wissenschaftler. Kolonial- und Rassendiskurse in Romanen von Uwe Timm

Moderation

Georg Pichler

Alessandra Goggio

(Università degli Studi di Bergamo) Die (vergessenen) Erinnerungen der Ostdeutschen of Color: Ein Gegengedächtnis an die DDR?

Cristina Naupert

(Universidad Rey Juan Carlos) Erzählte Geschichte: narrative Rückblicke auf ein Leben in Unfreiheit

Juliane Fehlig

(Universitat de València) Erinnerung als Widerspruch. Darstellungen einer DDR-Kindheit in Lea Streisands Roman Hufeland, Ecke Bötzow (2019)

Salón de Actos

Bernd F.W. Springer

(Universitat Autònoma de Barcelona) Nebelkinder

Guillem Atienza Gómez

(Universitat de València) Der Nationalsozialismus und die 68er-Bewegung. Erinnerungsdiskurse im Konflikt anhand Friedrich Christian Delius' Mein Jahr als Mörder (2004)

Moderation

Olga Hinojosa

Jacques Lajarrige

(Université Toulouse - Jean Jaurès) Biographie als Dekonstruktion eines Nationalmythos? Lernet-Holenias Prinz Eugen

Stefan Lindinger

(Kapodistrias-Universität Athen) Ricarda Huchs Im Alten Reich. Lebensbilder deutscher Städte (1927) und Werner Bergengruens Deutsche Reise. Ein Erinnerungsbuch (1934)

Christine Meyer

Gegenwart

(Université de Picardie Jules Verne) "Ich bin Deutschland!": Burhan Qurbanis Neuverfilmung von Berlin, Alexanderplatz (2020) oder Die Rückkehr des Verdrängten in Fluchtnarrativen der

	Salón de Grados	Sala de Juntas	Salón de Actos
	M.Ángeles Sánchez (Universidad de Alcalá / Berlin) Die widersprüchliche Reprä- sentation eines Nazi-Spions in dem Roman Der Empfänger von Ulla Lenze		Dominika Gortych (Adam-Mickiewicz- Universität, Posen) Schwarz, Queer und Ossi multimedial. Figurationen von Angst und Hass im Kontext rechter Gewalt in Olivia Wenzels Roman 1000 serpentinen angst (2020)
	Moderation	Moderation	Moderation
B.A*111	Irina Ursachi	Ana R. Calero Valera	Brigitte Jirku
iviittagspa	use Almuerzo		
16.00- 18.00	Cristina Paneque (Universitat de València) "Und was hat das mit mir zu tun?" Cuando la identidad propia y la memoria ajena entran en conflicto Ingrid García-Wistädt (Universitat de València)	Dolors Sabaté (Universidade de Santiago de Compostela) Auf dem Weg zur Postmemory? Wie der Soldat das Grammofon repariert (2006) von Saša Stanišić	Rosa Pérez Zancas (Universitat de Barcelona) Gegen das Verdrängte multidirektional und postmemorial erinnern: Ursula Krechels Roman Geisterbahn Ana R. Calero Valera
	(Universitat de València) Las memorias cruzadas en Halbschatten, de Uwe Timm Olga Hinojosa (Universidad de Sevilla)	(Universidad de Navarra) Autofiktion anhand von Erin- nerungsrekonstruktionen in Saša Stanišićs Roman Herkunft	(Universitat de València) Das Hotel Elephant als umstrittener Erinnerungsort
	La globalización del recuerdo en Außer sich de Sasha M. Salzmann	Ana Giménez (Universitat de València) Die Odyssee im halb verbrann- ten Wald. Überlegungen zu	
	Isabel Hernández (Universidad Complutense de Madrid) ¿Realidad o ficción? Perspec-	einem europäischen transna- tionalen Gedächtnis in Emine Segvi Özdamars Perikizi	
	tivas del recuerdo en Mit dem letzten Schiff de Eveline Hasler	Mireia Vives Martínez (Universitat de València) Verflochtene und widerläufige Erinnerungen in Angelika Schrobsdorffs Grand Hotel Bulgaria. Heimkehr in die	

Moderation
Ingrid Cáceres
Kaffeepause | Pausa café

Moderation Adrián Valenciano

Vergangenheit

Moderation M.Ángeles Sánchez

18.30- Videokonferenz Michael Rothberg

20.00 Moderation: Johanna Vollmeyer Salón de Actos, auf Englisch

21.00 Kongress-Abendessen | Cena del Congreso
Restaurante La Cúpula
C. de Santiago, 18
www.lacupularestaurante.com

Samstag | Sábado, 18. November Colegio San José de Caracciolos

	Aula 1	Aula 2	Aula 3
10.00- 11.30	Linda Maeding (Humboldt-Universität zu Berlin / Universidad Complutense de Madrid) Holocaust-Diskurse dezentriert: Reflexionen aus dem außer- europäischen Exil	Adrián Valenciano (Universidad de Alcalá) Kreuzende Erinnerungen: Nelly Sachs, Ossip Mandel- stam und Marina Tsvetáieva in Paul Celans Lyrik	Rodrigo Carmen-Cerdán (Universitat de València) El papel de la memoria en la narración de la Revuelta de Bohemia. El poema épico de Martin Opitz
	Hazar Oghan (Université de Genève) "Ganz Deutschland ist ein Holocaust-Mahnmal" – Rache und Solidarität in Edgar Hilsen- raths Berlin … Endstation (2006)	Johanna Vollmeyer (Universidad Complutense de Madrid) Verstrickt in rechte Gewalt: Die Aufarbeitung der NSU- Verbrechen in der deutsch- sprachigen Literatur unter	Carmen Aljibe Varea (Universidad de Alicante) Literatura y museo como agentes configuradores de la memoria: el caso de Emil Nolde
	Leonie Heinecke (Universidad de Granada) Das "selbstgewählte" Exil. Geschichtsschreibung, Erinne- rungen und Identität in Klaus Kordons Literatur	dem Prisma des Implicated Subjects Arno Gimber (Universidad Complutense de Madrid) Von der dritten zur nächsten Generation. Yael Ronens widerspenstiges Erinnern	Mireia Casanyes Dalmau (Universität Barcelona / Universität Köln) "O, ihr Schwestern von den Gassen". Widersprüche der Erinnerung zwischen Realismus und Legende im Werk Emmy Hennings
	Moderation Lorena Silos	Moderation M.Ángeles Sánchez	Moderation Loreto Vilar
11.30- 13.00	Lesung Erich Keller Moderation: Lorena Silos Aula 2		
13.00	Klausur des XVIII. Kongresses der de la Sociedad Goethe en España Aula 2	-	Clausura del XVIII Congreso
13.30	Jahresversammlung der Sociedad Goethe en España Asamblea anual de la Sociedad		

Goethe en España

Aula 2



Colegio de Málaga C/Colegios, 2

Organisationskomitee

M.Ángeles Sánchez Laguna Irina Ursachi Adrián Valenciano Cerezo

Leitung

Georg Pichler Lorena Silos

Organiza



Patrocinan



Colegio San José de Caracciolos C/Trinidad, 3 y 5

Wissenschaftliches Komitee

Montserrat Bascoy Lamelas (UAH)

Ana R. Calero Valera (UV)

Carmen Cuéllar Lázaro (UVa)

Arno Gimber (UCM)

Isabel Hernández (UCM)

Olga Hinojosa Picón (US)

Brigitte Jirku (UV)

Georg Pichler (UAH)

Dolors Sabaté (USC)

M.Ángeles Sánchez Laguna (UAH)

Marisa Siguan (UB)

Lorena Silos (UAH)

Irina Ursachi (UAH)

Adrián Valenciano Cerezo (UAH)

Loreto Vilar (UB)

Vicerrectorado de Investigación y Transferencia Departamento de Filología Moderna







http://www.ub.edu/filoal/sge.html